

ACT ADIȚIONAL

Nr. /

LA CONTRACTUL DE DELEGARE

A

SERVICIILOR DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI CANALIZARE

nr. 23/04.11.2009

PREAMBUL:

Având în vedere prevederile art. 36, alin. 2 din Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241/2006, republicată " În cazul gestiunii delegate, stabilirea, ajustarea sau modificarea prețurilor și tarifelor se poate face și pe baza unor reguli ori formule de calcul convenite prin contractul de delegare a gestiunii serviciului între autoritățile administrației publice locale sau, după caz, între asociațiile de dezvoltare intercomunitară cu obiect de activitate serviciul de alimentare cu apă și de canalizare și operator și avizate de A.N.R.S.C. În acest caz, A.N.R.S.C. va aplica aceste reguli sau formule de ajustare pentru eliberarea avizului de specialitate."

În baza Avizului Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice nr. 223575 din data de 21 octombrie 2014

PĂRȚILE CONTRACTANTE:

1. **Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „AQUACOV”** cu sediul în mun. Sfântu Gheorghe, strada Petofi Sandor, nr.2, jud.Covasna, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa judecătoriei Sf.Gheorghe, sub nr.40/28 noiembrie 2008, reprezentată de, în calitate de Președinte; în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre ale Asociației, în calitate de **Autoritate Delegantă**, și
2. **Societatea Gospodărie Comunală S.A.** cu sediul în mun. Sfântu Gheorghe, strada Bánki Dónáth, nr. 27, jud.Covasna, înmatriculată la Registrul Comerțului Covasna, sub nr. J/14/284/1996, reprezentată prin Director General, ing. Fejer Alexandru, în calitate de **Operator**, au hotărât încheierea unui act adițional pentru completarea contractului în următoarele condiții:

ART.1. Se modifică și se completează art. 18 din Contractul de delegare a serviciilor nr. 23 încheiat la 04.11.2009 – Dispoziții generale, prin introducerea punctului 29 și astfel va avea următorul conținut:

Articolul 18 –Principiile de bază ale Serviciilor

În conformitate cu principiile operaționale generale definite în art. 1, 2 și 3 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună și cu respectarea echilibrului economico-financiar al Serviciilor, Operatorul trebuie:

- a). **să furnizeze Utilizatorilor în mod permanent, continuu și constant, Serviciile de alimentare cu apă potabilă și de canalizare;**
- b). **să adapteze Serviciile la noile cerințe ale Utilizatorilor, de fiecare dată când este necesar și în termene de timp rezonabile din punct de vedere tehnic;**
- c). **să trateze Utilizatorii în mod echitabil, să nu ofere în mod preferențial accesul la Serviciile și să le furnizeze Serviciile conform Contractului.**

și are, în special, următoarele obligații:

- 1). să obțină de la autoritățile competente:
 - a. autorizația de funcționare, potrivit legii;
 - b. autorizația eliberată de autoritatea teritorială pentru protecția mediului;
 - c. autorizația de gospodărire a apelor eliberată de Administrația Națională "Apele Române", conform competențelor legale;
- 2). să respecte prevederile regulamentului de organizare și funcționare a serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare, anexat prezentului contract;
- 3). să servească toți Utilizatorii din aria de acoperire pentru care au obținut Delegarea în condițiile prezentului Contract și ale regulamentului local de organizare și funcționare a serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare;
- 4). **să monteze pe cheltuială proprie câte un contor la bransamentul fiecărui Utilizator casnic, în termenele și în condițiile stabilite în caietele de sarcini de autoritățile administrației publice locale semnate ale prezentului Contract de delegare;**
- 5). să respecte angajamentele luate cu privire la indicatorii de performanță conform prezentului contract;
- 6). să furnizeze autorităților administrației publice locale și A.N.R.S.C. informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare în conformitate cu clauzele Contractului de delegare și cu prevederile legale în vigoare;
- 7). să aplice metode performante de management, care să conducă la reducerea costurilor de operare;
- 8). să asigure finanțarea pregătirii profesionale a propriilor salariați, prelevând și utilizând anual o sumă de cel puțin 0,5% din fondul de salarii prevăzut în bugetul de venituri și cheltuieli;
- 9). să furnizeze serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, conform prevederilor din caietul de sarcini, în condiții de calitate și eficiență;
- 10). **să fundamenteze și să supună aprobării tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de alimentare cu apă și de canalizare;**

- 11). să plătească Dividendele și Impozitul pe profit (care sunt surse de constituire a fondului IID conform OUG 198/2005), direct în fondul MRD (IID) deschis al Operatorului, fără a mai vira la bugetele locale.
- 12). să efectueze întreținerea, reparațiile curente, planificate și accidentale, ce se impun la bunurile din patrimoniul delegat;
- 13). operatorul va lua toate măsurile necesare privind Bunurile de Retur, astfel încât, la expirarea Contractului de delegare, capacitatea de a realiza serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare a Autorității delegante să fie cel puțin egală cu cea existentă la Data Intrării în Vigoare a acestuia;
- 14). să întocmească programele anuale de dotări și investiții de natura domeniului public, pe care să le supună spre aprobare Autorității delegante;
- 15). să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții din surse proprii. Investițiile care se realizează din fonduri proprii ale investitorilor rămân în proprietatea acestora pe toată durata Contractului de delegare, dacă nu s-a convenit altfel la semnarea acestuia; se va menționa explicit modul de repartitie a acestor bunuri.
- 16). să propună Autorității delegante scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului delegat în baza legislației în vigoare;
- 17). să transmită Autorității delegante modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea Autorității delegante;
- 18). să restituie Bunurile de Retur, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea Contractului de delegare;
- 19). să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
- 20). să încheie și să onoreze contractele de asigurări pentru bunurile din patrimoniul public, conform legislației în vigoare privind asigurările, în cazul în care acestea au fost incluse și aprobate în tarif;
- 21). să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și normele de protecție a muncii;
- 22). să predea la încheierea Contractului de delegare toată documentația tehnico-economică referitoare la Serviciile;
- 23). să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, în acest sens Operatorul preia prin cumpărare materialele și obiectele de inventar de la fostul operator, existente în stoc sau în folosință la data începerii prezentului Contract.
- 24). să realizeze investițiile care vor fi specificate detaliat în anexele la Contractul de delegare;
- 25). la încetarea Contractului de delegare, să încheie cu Autoritatea delegantă un contract de vânzare-

cumpărare având ca obiect Bunurile de Preluare prevăzute ca atare în caietul de sarcini și stabilite prin prezentul Contract de delegare, în privința cărora Autoritatea delegantă și-a manifestat intenția de a le dobândi;

26). în cazul în care este inclusă și aprobată în tarif în termen de 90 de zile de la data aprobării Operatorul este obligat să depună cu titlu de garanția prevăzută la art. 40;

27). la încetarea Contractului de delegare din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră, Operatorul este obligat să asigure continuitatea furnizării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, în condițiile stipulate în Contract, până la preluarea acestuia de către Autoritatea delegantă;

28). în cazul în care Operatorul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării Serviciilor, va notifica de îndată acest fapt Autorității delegante, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității Serviciilor;

Operatorul nu va acorda nici unei persoane angajate de Autoritatea delegantă sau de subcontractanții sau mandatarii acestuia, nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anumit fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract.

29). să asigure întreținerea Hidranților din rețeaua de alimentare cu apă potabilă a localităților din aria de operare”.

ART.2. Se modifică și se completează art. 36 din Contractul de delegare a serviciilor nr. 23 încheiat la 04.11.2009 – Dispoziții generale, și astfel va avea următorul conținut:

“Articolul 36 – Prețurile, Tarifele și alte surse de venit

1. Operatorul este autorizat să furnizeze Utilizatorilor, servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, în condițiile stipulate în titlul III al Dispozițiilor Speciale – Partea Comună.

La Data Intrării în Vigoare, **Operatorul va aplica prețurile și tarifele** avizate și aprobate conform reglementărilor legale pentru fiecare localitate în parte valabile la aceea dată.

2. Operatorul va încasa toate veniturile rezultate din prestarea și facturarea Serviciilor precum și veniturile din prestarea și facturarea serviciilor conexe și orice alte drepturi bănești prevăzute de legislația în vigoare.

3. **Tarifele practicate pentru serviciile de apă și de canalizare-epurare se vor baza pe principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților:**

- * costuri de operare;
- * costuri de întreținere și reparații;
- * costuri financiare;
- * redevența;
- * realizarea de investiții;

* plata serviciului datoriei aferente creditelor contractate (incluzând principalul, dobânzile și comisioanele aferente);

* impozite și taxe;

* alte costuri (asigurare, garanție etc.).

Prețurile și tarifele includ o cotă de profit de minim 5%, ce va fi folosit integral pentru dezvoltare.

Structura tarifelor și nivelele de tarificare trebuie să descurajeze risipa și consumul în exces, și trebuie să fie stabilite ținând cont de gradul de suportabilitate al consumatorilor.

În cazul în care gradul de suportabilitate al consumatorilor nu permite stabilirea unor prețuri și tarife față de aceștia care să acopere toate elementele prevăzute la acest punct 3, părțile vor cădea de acord asupra diminuării diferitelor elemente de cost, astfel încât echilibrul financiar al Operatorului să fie menținut și utilizatorii să plătească prețuri și tarife la gradul de suportabilitate.

Operatorul va pregăti un plan de afaceri pe baza căruia se va stabili o strategie de tarificare pentru următorii trei ani. Strategia de stabilire a tarifelor începând cu data intrării în vigoare a prezentului contract va incorpora și prevederile Hotărârii nr. 246/2006 pentru aprobarea Strategiei naționale privind accelerarea dezvoltării serviciilor comunitare de utilități publice.

Strategia de tarificare se bazează pe rezultatele analizei economico-financiare realizată de consultantul SC EPTISA SERVICIOS DE INGENIERIA SL Madrid Sucursala București care ia în calcul cerințele Autorității de Management pentru POS Mediu din cadrul Ministerului Mediului și Schimbărilor Climatice (fostul Ministerul al Mediului și Pădurilor) și a Comisiei Europene privind unificarea tarifelor pe întreaga arie de operare.

Tarifele actuale la serviciile de alimentare cu apă și de canalizare sunt unice pe întreaga arie de operare de la 1 august 2013.

Strategia de tarificare presupune ajustări ale tarifelor în fiecare an până cel târziu la data de 1 iulie atât cu inflația, cât și în termeni reali. În contractul de delegare va fi inclus un tabel cu ajustări ale tarifelor în termeni reali necesare pentru a asigura o dezvoltare durabilă a operatorului, realizarea de investiții pentru a îndeplini cerințele Directivelor Europene și accesarea fondurilor de coeziune.

4. Modificările tarifelor în termeni reali

Cel târziu până la data de 1 iulie al fiecărui an tarifele vor fi modificate în termeni reali, după cum urmează:

APĂ	Tarif inițial	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Sfântu Gheorghe	1,89	12,1693%	1,4151%	0,0000%	7,0000%	7,0000%	5,0000%
Târgu Secuiesc	1,29	41,8605%	13,1148%	3,8647%	7,0000%	7,0000%	5,0000%
Covasna	1,38	44,9275%	4,0000%	3,3654%	7,0000%	7,0000%	5,0000%
Întorsura Buzăului	1,46	39,7260%	2,9412%	2,3810%	7,0000%	7,0000%	5,0000%

CANAL	Tarif inițial	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Sfântu Gheorghe	0,87	33,3333%	27,5862%	12,1622%	2,4096%	9,0000%	15,0000%
Târgu Secuiesc	0,52	100,0000%	21,1538%	25,3968%	7,5949%	9,0000%	15,0000%
Covasna	0,74	4,0541%	25,9740%	25,7732%	39,3443%	9,0000%	15,0000%
Întorsura Buzăului	0,61	29,5082%	21,5190%	25,0000%	41,6667%	9,0000%	15,0000%

5. Ajustarea tarifelor cu inflația

Modificările tarifelor pentru serviciile de furnizare a apei și de canalizare-epurare în termeni reali prevăzute la punctul 4 (Modificările tarifelor în termeni reali) de mai sus nu includ: (a) inflația din perioada cuprinsă între ajustările tarifare realizate în conformitate cu punctul 4 (Modificările tarifelor în termeni reali); și (b) taxa pe valoarea adăugată (TVA).

Tarifele pentru serviciile de furnizare a apei și de canalizare-epurare modificate în termeni reali conform punctului 4 (Modificările tarifelor în termeni reali), vor fi ajustate pentru a reflecta inflația (dar în orice caz, nu mai târziu de data de 1 iulie a fiecărui An Financiar) potrivit următoarei formule:

$$T_{n+i} = T_n \times (1+a_{n+1}) \times (1+a_{n+2}) \times \dots \times (1+a_{n+i}) \times I_{n+i}$$

Unde:

T_{n+i} – tariful la data "n+i";

T_n – tariful inițial, de la 1 Iunie 2010;

a_{n+1}, a_{n+2} – ajustări în termeni reali ale tarifului la datele "n+1" și "n+2";

a_{n+i} – ajustări în termeni reali ale tarifului la data "n+i";

I_{n+i} – inflația aferentă ajustării "n+i", care se calculează conform următoarei formule:

$$I_{n+i} = \frac{IPC \times (1+INF)^{m/12}}{IPI}$$

Unde:

IPC – cel mai recent Indice al Prețurilor disponibil;

IPI – Indicele Prețurilor inițial, de la data T_n ;

INF – inflația pentru perioada de 12 luni înainte de cel mai recent Indice al Prețurilor disponibil;

m – numărul de luni între data celui mai recent Indice al Prețurilor disponibil și data efectivă a noului tarif; și

Tarifele mai sus menționate reprezintă o estimare a tarifelor minime necesare luând în considerare evoluția viitoare a costurilor de operare și impactul proiectului de investiții finanțat din fonduri de coeziune. Aceste tarife pot suferi ajustări și modificări în funcție de următoarele elemente:

- condiționalitățile incluse în decizia/contractul de finanțare pentru obținerea finanțării din fonduri de coeziune sau de la bugetul de stat (de ex.: îndeplinirea măsurilor de mediu prevăzute de legislația națională și de actele de reglementare emise de către instituții/autorități publice competente, măsuri privind implementarea planului de acțiuni pentru gestionarea nămolului, etc.);
- condiționalitățile incluse în contractul de împrumut pentru co-finanțarea proiectului finanțat din fonduri de coeziune;
- rezultatele proiecțiilor financiare din planul de afaceri realizat de Societate;
- impactul strategiilor viitoare de investiții în conformitate cu master planul;
- redevența care este destinată plății Serviciului Datoriei;
- impactul cursului de schimb valutar asupra împrumuturilor și disponibilităților în valută;
- creșteri de prețuri la energie electrică, gaz, combustibili, etc.;
- modificarea costurilor principalelor materii prime și materiale care influențează echilibrul financiar al Operatorului;
- creșterea costurilor operaționale ca urmare a modificărilor în legislație sau îmbunătățirea tehnologiilor și a operării sistemelor de apă-canal;
- reducerea volumului de vânzări cu mai mult de 5% în cursul unui an;
- alte obligații legale sau contractuale ale Operatorului.

Majorările în termeni reali se vor aplica conform formulei specificate la punctul 5 (Ajustarea tarifelor cu inflația).

În orice localitate în care operarea potrivit Contractului de delegare începe după unificarea prețurilor/tarifelor, se vor aplica prețurile și tarifele unice precum și creșterile în termeni reali prevăzute pentru întreaga arie de operare. În perioada în care nu sunt prevăzute ajustări în termeni reali, tarifele la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare vor fi ajustate cu inflația, până cel târziu la 01 iulie a fiecărui an.

6. Prin acceptarea și semnarea prezentului contract de delegare, Consiliile Locale ale Unităților Administrativ Teritoriale acceptă acest mecanism de tarife. Acceptarea mecanismului de tarificare prezentat reprezintă automat și hotărâre de aprobare a tarifelor viitoare pe care Operatorul le va calcula conform metodologiei prezentate.

În prima jumătate a fiecărui an, prin actualizarea planului de afaceri al operatorului, se va estima necesitatea de ajustări de tarife suplimentare. În cazul în care aceste creșteri de tarife suplimentare sunt necesare, Operatorul va pregăti un studiu în acest sens, care va fi supus aprobării fiecărei Unități Administrativ Teritoriale, prin intermediul Asociației.

Tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării delegării gestiunii.

Operatorul are obligația de a prezenta Autorității Delegante metodologia de calcul a tarifelor de apă și canalizare înaintea fiecărei majorări. Autoritatea Delegantă are obligația ca în termen de 15 zile de la depunerea documentației de către Operator să aprobe noile tarife propuse sau să prezinte eventualele

obiecțiuni la modalitatea de calcul către Operator. În cazul în care Autoritatea Delegantă nu prezintă un răspuns în termenul stipulat se va considera că aceasta a acceptat noile tarife.

Conform prevederilor legale, Autoritatea Delegantă va prezenta ANRSC documentația de ajustare a tarifelor conform legislației în vigoare și metodologiei de calcul prezentate.

În toate cazurile, Autoritatea Delegantă va împuternici Operatorul să aplice tarifele rezultate din contractul de delegare a gestiunii și să furnizeze Utilizatorilor servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, în condițiile stipulate în titlul III al Dispozițiilor Speciale – Partea Comună.

Studiul de suportabilitate efectuat în cadrul Analizei Cost-Beneficiu arată că tarifele prezentate în strategia de tarificare se încadrează în limitele de suportabilitate stabilite în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

ART.3. Restul prevederilor din Contractul de delegare a serviciilor nr. 23 încheiat la 04.11.2009, rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a încheiat azi, în ... exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Autoritatea Delegantă

Autoritatea Delegantă

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară

Operator Regional

„AQUACOV”

Gospodărie Comunală S.A.

Președinte,

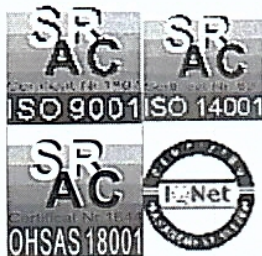
Director General

FEJÉR ALEXANDRU

OPERATOR REGIONAL
JUD. COVASNA

GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA
SFÂNTU GHEORGHE

Sediu: RO 520031 Sfântu Gheorghe
Str. Bánki Donát, Nr.27



KNEXA NR 2 LA HCL 255 / 2015

Nr. J14/284/1996; CUI RO 8574327

Capital social: 7.090.000 lei

COD IBAN: RO62BTRL01501202K16637XX

Tel: 0267 – 351 390

Fax: 0267 – 351 739

e-mail: secretariat@apacov.ro

www.apacov.ro

Declarație de angajament

Subsemnatul, FEJÉR Alexandru, în calitate de *reprezentant legal* al GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA Sfântu Gheorghe, cunoscând că falsul în declarații este pedepsit de legea penală, cu prilejul depunerii Cererii de Finanțare pentru proiectul „Extinderea sistemelor de apă și apă uzată în localitățile aparținătoare municipiilor Sfântu Gheorghe, Târgu Secuiesc și orașelor Covasna, Întorsura Buzăului”, declar următoarele:

- GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA Sfântu Gheorghe va finanța costurile eligibile, precum și alte cheltuieli decât cele eligibile aferente proiectului, în valoare de 2.680.995 EURO, reprezentând 26,95% din valoarea totală a proiectului, din care:
 - contribuția proprie a Beneficiarului 697.750 EUR;
 - TVA 1.899.302 EUR;
 - alte cheltuieli neeligibile 83.943 EUR;
- În cazul în care unul sau mai mulți parteneri care cofinanțează proiectul își vor reduce sau își vor retrage contribuția financiară, GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA Sfântu Gheorghe va asigura fondurile necesare cofinanțării proiectului;
- GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA Sfântu Gheorghe va menține proprietatea infrastructurii construite/modernizate/reabilitate și natura activității pentru care s-a acordat finanțare, pe o perioadă de cel puțin 5 ani după finalizare/dare în exploatare și va asigura exploatarea și întreținerea în această perioadă;
- Sunt conștient că GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA Sfântu Gheorghe este singurul responsabil din punct de vedere legal și financiar față de Autoritatea de Management pentru Programul Operațional Sectorial de Mediu pentru implementarea proiectului.

Declar că sunt pe deplin autorizat să semnez această declarație în numele GOSPODĂRIE COMUNALĂ SA Sfântu Gheorghe.

Declar, de asemenea, că afirmațiile din această declarație sunt adevărate și că informațiile incluse în aceasta sunt corecte.

Semnat Beneficiar

Nume: FEJÉR Alexandru

Semnătură:

Ștampila:

Data:

Avizat Președinte ADI

Nume: BĂNCILĂ Leca

Semnătură:

Ștampila:

Data: